

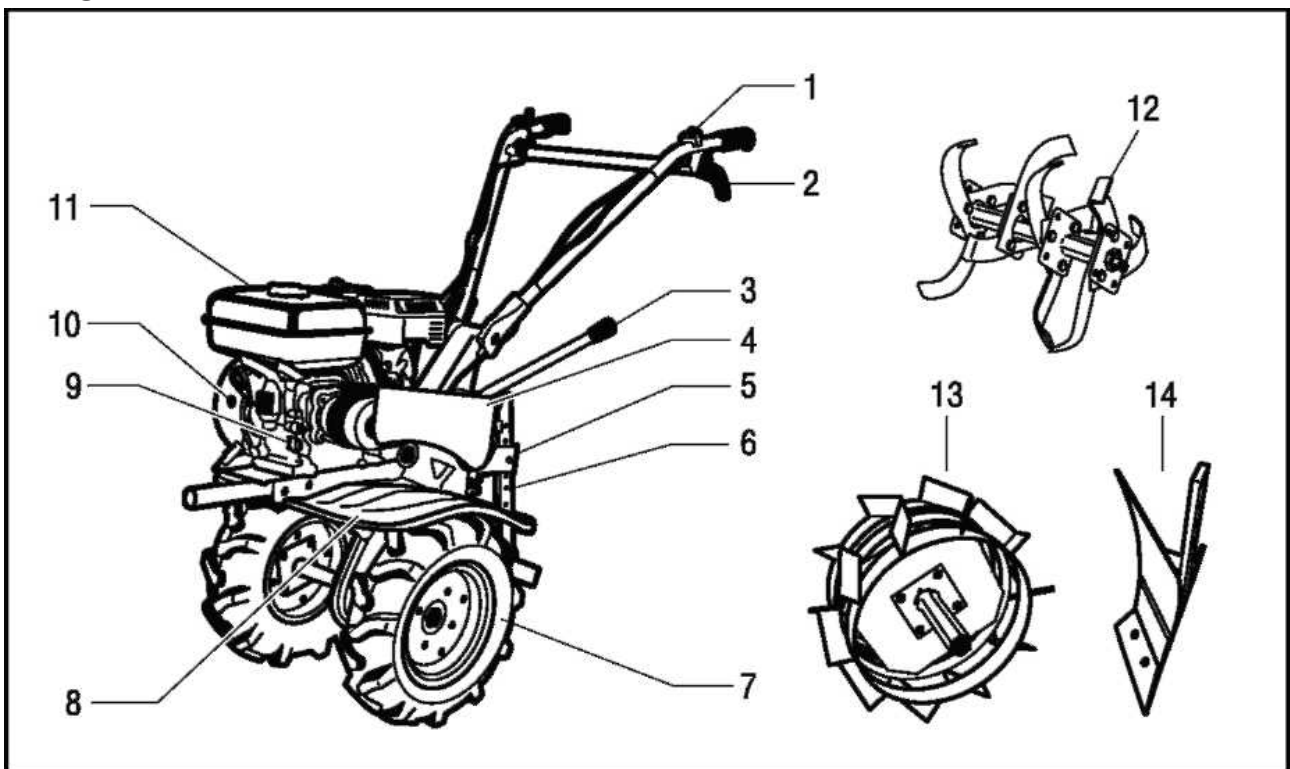
## 1. НАЗНАЧЕНИЕ.

Моторная почвофреза применяется для обработки и рыхления земли в садах и на приусадебных участках в соответствии с техническими характеристиками и с учетом обеспечения требований правил техники безопасности, приведенных в Инструкции по эксплуатации. Использование моторной почвофрезы для любых других целей является нарушением Инструкции по эксплуатации. Фирма-изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате нарушения правил эксплуатации моторной почвофрезы. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.

**Фирма-изготовитель не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением каких-либо изменений в конструкцию моторной почвофрезы.**

**⚡ Внимание! Внимательно прочитайте инструкцию, она даст Вам возможность правильной и безопасной эксплуатации.**

## 2. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ.



- |   |  |
|---|--|
| 1. Рукоятка управления дроссельной заслонкой. | 8. Защитные крылья.  |
| 2. Рычаг сцепления.                           | 9. Заливная горловина двигателя (для масла).                         |
| 3. Рычаг переключения передач.                | 10. Выключатель зажигания (в некоторых моделях может отсутствовать). |
| 4. Защитный кожух ременной передачи.          | 11. Топливный бак.   |
| 5. Кронштейн крепления сошника.               | 12. Фреза-культиватор.   |
| 6. Ограничитель глубины вспашки (СОШНИК).     | 13. Пахотные колёса.   |
| 7. Колесо.                                    | 14. Односторонний плуг.  |

## Комплектация моторной почвофрезы.

1. Инструкция по эксплуатации моторной почвофрезы 1 шт.
2. Инструкция по эксплуатации двигателя 1 шт.
3. Фреза-культиватор:
  - кронштейн фрезы 2шт.
  - нож левый 12 шт.;
  - нож правый 12шт.;
  - болт + гайка 24 шт.
4. Колеса 2 шт.
5. Пахотные колеса 2 шт.
6. Плуг 1 шт.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	МБ-4063-2 Кентавр
Размеры (длина, ширина, высота), мм	1390x800x1070
Рабочие обороты (об./мин.)	3600
Диаметр фрез, мм	330
Ширина обработки, мм	450/860
Вес (с вращающимся культиватором), кг	95
Мощность кВт (л.с.)	5,2 (7,0)
Тип двигателя	Четырехтактный, одноцилиндровый, принудительного охлаждения
Система зажигания	электронная
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	207
Расход топлива (г/кВт/час)	394

## 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.



**Внимание! Для обеспечения безопасной работы и предупреждения несчастных случаев во время эксплуатации необходимо соблюдать следующие правила:**

1. Перед первым использованием моторной почвофрезы внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации. Информировать других лиц, которые собираются работать с моторной почвофрезой, о требованиях Инструкции по эксплуатации.
2. Использование моторной почвофрезы допускается при соблюдении технических требований, предъявляемых производителем.
3. Сохраняйте настоящую Инструкцию в течение всего времени эксплуатации моторной почвофрезы. При смене владельца передайте вместе с моторной почвофрезой Инструкцию по эксплуатации.
4. Запрещается использование моторной почвофрезы лицами, находящимися под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарственных препаратов.
5. Запрещается использование моторной почвофрезы лицами, не достигшими 16 летнего возраста.
6. Убедитесь, что все посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные находятся вне рабочей зоны.
7. При работе надевайте облегающую одежду, прочную обувь, защитные перчатки и очки.
8. Всегда производите проверку перед началом работы. Это поможет Вам избежать

несчастливого случая или повреждения аппарата.

9. Работайте вдали от источников открытого огня, искр, не курите во время работы. Не дотрагивайтесь руками, ногами, а также одеждой до вращающихся фрез моторной почвофрезы.
10. Во избежание возгорания и для обеспечения достаточной вентиляции, располагайте моторную почвофрезу во время эксплуатации на расстоянии не менее 1 м от зданий и иного оборудования. Не оставляйте вблизи моторной почвофрезы легковоспламеняющиеся материалы.
11. Вам необходимо знать, как экстренно выключить двигатель моторной почвофрезы; кроме того, Вам необходимо ознакомиться с условиями эксплуатации всех элементов. Не позволяйте никому запускать моторную почвофрезу без предварительного ознакомления с инструкцией.
12. Не переливайте топливный бак. Топливо не должно находиться в заливной горловине. Убедитесь, что крышка бака плотно закрыта.
13. Запрещается заполнять бак работающей или горячего двигателя. Заливайте топливо только на открытом воздухе.
14. В случае если Вы пролили бензин, убедитесь перед запуском двигателя моторной почвофрезы, что это место полностью высохло, и бензиновые пары выветрились.
15. Не курите, и не используйте открытый огонь во время заправки топливом и в зоне хранения топлива.
16. Выхлопы содержат ядовитый угарный газ; вдыхание его может привести к потере сознания или даже к смерти. Никогда не запускайте моторную почвофрезу в закрытых и тесных помещениях.
17. В качестве дополнительного оборудования для двигателя моторной почвофрезы можно приобрести искроуловитель. В некоторых областях эксплуатация двигателя с искроуловителем предписана законодательно, поэтому уточните местные инструкции и постановления перед началом эксплуатации.
18. Глушитель очень сильно разогревается во время работы и остается горячим еще долгое время после выключения моторной почвофрезы. Будьте внимательны, чтобы не дотронуться до горячего глушителя. Чтобы избежать тяжелых ожогов или возгорания, дайте двигателю остыть, прежде чем Вы будете его перевозить или переносить в закрытые помещения для хранения.
19. После окончания работы с моторной почвофрезой, при транспортировке. Останавливайте двигатель и отсоединяйте высоковольтный провод от свечи зажигания.
20. Храните моторную почвофрезу и топливо в безопасном месте на расстоянии от источников искр, огня и нагревательных приборов, в месте недоступном для детей.
21. Перед постановкой моторной почвофрезы на хранение в закрытом помещении дождитесь полного остывания двигателя. Запасные части должны соответствовать требованиям фирмы-изготовителя. Ремонт моторной почвофрезы должен осуществляться только в техническом центре.



**Внимание!** Данная инструкция по выполнению мер безопасности. При эксплуатации моторной почвофрезы важна сама по себе, но тем не менее она не может учесть всех возможных случаев, которые могут быть в реальных условиях. В таких случаях следует руководствоваться здравым смыслом, вниманием и аккуратностью, которые, естественно, не являются конструктивной особенностью моторной почвофрезы а зависят от лица, ее эксплуатирующего.

## 5. ПОДГОТОВКА ДВИГАТЕЛЯ К РАБОТЕ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.



**Внимание!** В двигателе используется специальное масло для 4-х тактных двигателей (БАЕКМЗО). Перед запуском необходимо заправить двигатель маслом которое необходимо слить через 5 часов работы (после обкатки). Использование других видов масла может привести к выходу из строя двигателя. Перед началом работы проверьте давление в шинах, при необходимости, отрегулируйте. Данная моторная почвофреза оборудована датчиком низкого уровня масла, который автоматически останавливает двигатель, когда уровень масла падает.



**Внимание!** Если двигатель самостоятельно отключился, а в топливном баке достаточно бензина, следует проверить уровень машинного масла.

Проверку изделия следует производить на плоской поверхности с выключенным двигателем.

- Снимите крышку с отверстия для масла и протрите измерительный щуп.
- Введите щуп в масляный патрубок, но не ввинчивайте.
- При недостаточном уровне масла долейте рекомендуемый тип масла до необходимого уровня (рис). Емкости моторных масел класса БО, БР имеют соответствующую маркировку. При использовании на общих условиях при всех температурах рекомендуется масло БАЕ 1(М 30. Если используется масло для каких то определенных условий, выбирайте степень вязкости, соответствующую среднему температурному режиму области использования.



**Внимание!** Не рекомендуется использовать нерастворимые масла и масла для двухтактных двигателей, поскольку они сокращают срок службы двигателя.

### Редуктор.



**Внимание!** Недостаточное количество масла в Редукторе может привести к серьёзному повреждению.

В редуктор залить масло ТАД-17н или МС-20 через отверстие для заливки. Заливать масло до уровня, соответствующего нижней точке контрольного отверстия, (объем заливаемого масла- 1 л).

Замену масла в редукторе рекомендуется проводить непосредственно после работы моторной почвофрезы, когда масло теплое. После проведения заливки масла установить заглушки с прокладками. Подтекание масла не допускается.

### Воздушный фильтр.



**Внимание!** Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, поскольку это приведет к ускоренному изнашиванию двигателя.

- Проверьте вкладыши воздушного фильтра, чтобы убедиться, что они находятся в чистом и рабочем состоянии.
- При необходимости очистите или замените вкладыши.

## Топливо.



- Используйте автомобильный бензин Аи-92.
- Используйте только неэтилированное топливо.
- Никогда не используйте смесь масла и бензина или неочищенный бензин. Избегайте попадания грязи, пыли или воды в топливный бак.



**Внимание! Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен.**

-Заправку топливом следует производить в хорошо проветриваемом помещении и при выключенном двигателе.

- Не курите, и не используйте открытый огонь во время заправки топливом и в зоне хранения топлива.
  - Не переливайте топливный бак (топливо не должно находиться в патрубке), и после заправки убедитесь, что крышка бака плотно закрыта.
  - Следите за тем, чтобы не перелить. Бензиновые пары или пролитое топливо легковоспламенимы. Если Вы пролили бензин, обязательно убедитесь перед запуском двигателя, что это место полностью высохло и бензиновые пары выветрились.
  - Избегайте повторного или длительного контакта с кожей, а также вдыхания паров.
- ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.**

Гарантия не распространяется на случаи повреждения топливной системы или нарушения в эксплуатации, которые возникли из за использования некачественного топлива.

## 6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

### Обкатка новой моторной почвофрезы.

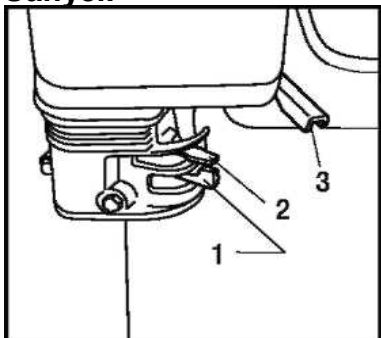
Первые 5 часов эксплуатации являются периодом приработки его деталей и узлов, поэтому перегрузка моторной почвофрезы в этот период недопустима.

Работу на моторной почвофрезе начинайте только после прогрева двигателя в течении 3 мин. Обработку почвы производите в два-три приёма на глубину не более 10 см за один проход, время работы при обкатке не более 30 мин. Используйте рычаг дроссельной заслонки не более половины его хода.

Не допускайте работу двигателя моторной почвофрезы с включённой передачей и выключенным сцеплением.

**Внимание!** Перед запуском двигателя убедитесь в отсутствии посторонних лиц, особенно детей, а также домашних животных на обрабатываемой территории. При запуске двигателя займите устойчивое положение. Запускайте двигатель только на открытом воздухе.

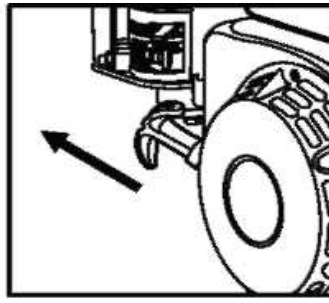
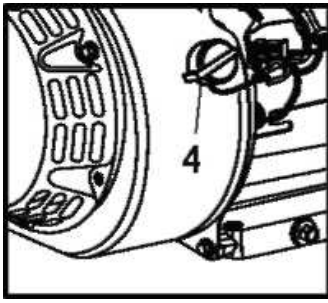
### Запуск



Проверьте уровни топлива и масло, при необходимости, долейте масло и топливо (см. инструкцию по эксплуатации двигателя).

1. Поверните топливный кран (1) в положение ON.
2. Передвиньте рычаг дросселя (2) в положение CLOSE (закрыто).

**Внимание!** Не используйте дроссель при теплом двигателе или высокой температуре воздуха.



3. Немного передвиньте налево рычаг газа (3).
4. Установите рычаг переключения скоростей, в нейтральное положение «ON».
5. Присоедините высоковольтный провод к свече зажигания.
6. Запустите двигатель. Установите выключатель двигателя (4) в положение ON (Вкл.).

Слегка потяните рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивления, затем крепко потяните за рукоятку.

**⚡ Внимание!** Не бросайте рукоятку стартера, чтобы трос не сматывался с высокой скоростью против хода двигателя. Осторожно возвращайте рукоятку в исходное положение, чтобы не допустить повреждения стартера.

### Управление.

1. Передвигайте рычаг дросселя (1) постепенно во время прогрева двигателя до открытого положения (OPEN).
2. С помощью рычага газа (2) установите желаемое число оборотов двигателя.

### 7. УСТРОЙСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.

Защитные устройства обеспечения безопасности предохраняют пользователя от травм в процессе работы и должны, всегда находится в исправном состоянии. Запрещается любыми способами усовершенствовать или блокировать работу защитных устройств. Рычаг сцепления, общий вид (3):

1. Рычаг сцепления;
2. Сцепление включено;
3. Сцепление выключено. моторная почвофреза или фрезы немедленно останавливаются, если пользователь (преднамеренно или случайно) отпускает рычаг сцепления.

### Защитные крылья.

Общий вид (3): предназначены для защиты пользователя при отбрасывании фрезами посторонних предметов (камни, комья земли и т.д.).

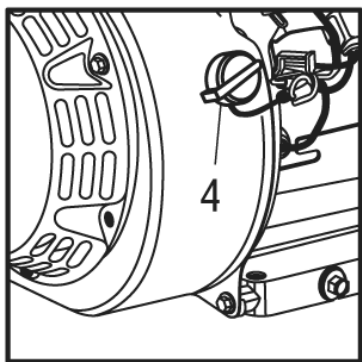
### Аварийная масляная система.

Аварийная масляная система служит для предупреждения повреждений двигателя, в случае, если в картере двигателя недостаточно моторного масла. Перед снижением уровня масла ниже безопасного уровня аварийная система автоматически выключает двигатель (выключатель двигателя при этом остается в положении ON (Вкл.).



**Если двигатель останавливается и его невозможно запустить, проверьте уровень масла, прежде, чем искать повреждения в других областях.**

## 8. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ.



Отпустите рычаг управления сцеплением.  
Для выключения двигателя в экстренной ситуации, установите переключатель в положение Выкл. В обычных случаях двигатель выключается следующим образом:

1. Отвести рычаг газа полностью направо.
2. Поверните выключатель двигателя до положения OFF (Выкл.).
3. Поверните топливный кран до положения OFF (Выкл.).

## 9. РАБОТА С МОТОРНОЙ ПОЧВОФРЕЗОЙ.

### Выбор требуемого значения передачи.

Требуемое значение передачи может выбираться рычагом переключения - общий вид (1) При запуске двигателя рычаг переключения передач должен находиться в нейтральном положении «Вкл.». Для переключения передач в процессе работы отпустите рычаг сцепления, и дождитесь пока колеса или фрезы полностью остановятся. Включите требуемую передачу. Если передача не переключается или переключается с трудом, то немного переместите моторную почвофрезу вперед или назад, после чего переключить передачу.



### Внимание!

- Посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные должны располагаться на безопасном расстоянии от работающей моторной почвофрезы.
- Работайте только на полностью исправной моторной почвофрезе.
- Убедитесь, что боковые защитные крылья установлены правильно и на требуемой высоте для данной глубины вспашки.
- Избегайте открытого огня, источников искр, не курите во время работы с моторной почвофрезой. Проверьте территорию, на которой будет использоваться моторная почвофреза и удалите все посторонние предметы, которые могут попасть под фрезы и быть отброшены от моторной почвофрезы.
- Применяйте моторную почвофрезу только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте моторную почвофрезу для обработки почвы около канав и насыпей.
- Опасность пожара. Периодически очищайте двигатель и глушитель от остатков травы и масла.

## 10. ВСПАШКА.



### Внимание! Опасность повреждения культиватора или посторонних объектов.

- Запрещается использовать моторную почвофрезу на участках, где проложены газопроводы, силовые электрические кабели или различные подземные коммуникации.
- Запрещается использовать моторную почвофрезу около деревьев из-за возможности повреждения их корневой системы.
- Не следует работать на влажных почвах. Большие куски почвы могут стать причиной повреждения фрез. Если посторонние предметы (камни и т. д.) попали под фрезы, остановите моторную почвофрезу и двигатель, и проверьте наличие

повреждений. Многократная вспашка с увеличивающейся глубиной обработки дает лучшие результаты. Это позволяет равномерно распределить предварительно внесенный компост. Урожайность почвы повышается при запахивании в почву остатков растений.

- Проходы по обрабатываемой территории осуществляйте под прямым углом.
- Установите глубину вспашки в соответствии с состоянием почвы, см. раздел «Установка глубины вспашки».
- Тяжелые почвы обрабатывайте за несколько заходов.



**Внимание!** Опасность травм.

- При перемещении назад обороты двигателя автоматически снижаются.
- Глубина вспашки и скорость будут связаны с опусканием или подъемом рукоятки управления. Опускание будет приводить к увеличению глубины и медленному ходу, а поднятие - наоборот.

### **Культивация.**

Установите небольшую глубину вспашки в соответствии с необходимостью защиты корневой системы деревьев от повреждений.

### **Работа на склонах**



**Внимание!** Опасность травм в результате опрокидывания культиватора.

- Будьте особенно внимательны при смене направления движения.
- Направляйте моторную почвофрезу только по диагонали к поверхности склона.
- Запрещается перемещать моторную почвофрезу вверх или вниз по склону.
- Удалите все посторонние предметы с обрабатываемой поверхности.
- Не используйте почвофрезу около больших валунов и камней.
- Категорически запрещается использовать моторную почвофрезу на местности с уклоном более 20 град.

## **11. ТРАНСПОРТИРОВКА**

### **Транспортировка на короткие дистанции.**

- Установите ограничитель глубины вспашки в максимально верхнее положение (транспортное положение).
- Аккуратно переместите культиватор.

### **Транспортировка на длинные дистанции.**



**Внимание!** При транспортировке двигателя установите топливный вентиль в положение OFF (Выкл.) и зафиксируйте двигатель в горизонтальном положении, чтобы не допустить вытекания топлива. Пролитое топливо или топливные пары могут воспламениться.

#### **Перед транспортировкой:**

- Остановите двигатель.
- Снимите высоковольтный провод со свечи зажигания, дождитесь полного остывания двигателя.
- Транспортируйте моторную почвофрезу в горизонтальном положении.
- При транспортировке моторной почвофрезы в кузове автомобиля или на прицепе зафиксируйте моторную почвофрезу, чтобы исключить его самопроизвольное перемещение.



## 12. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ.

Проверка и регулировка моторной почвофрезы через регулярные промежутки времени являются предпосылкой для его стабильно высокой производительности. Регулярное техобслуживание обеспечивает долгий срок службы. Необходимые интервалы времени и вид работ по техобслуживанию описаны в соответствующей таблице.

### Перед каждым использованием:

- Проверьте уровень масла в картере двигателя. При необходимости долейте.
- Проверьте надежность затяжки резьбовых соединений. При необходимости подтяните. Проверьте состояние защитных устройств.
- Один раз в сезон: Рекомендуется проводить обслуживание моторной почвофрезы в специализированном техническом центре.
- См. «Инструкцию по эксплуатации двигателя». Эти работы должны проводиться специалистами технического центра. Первая замена масла после 5 часов работы.
- Замена масла каждые 25 часов работы. Использование агрегата при большой нагрузке или при повышенной температуре окружающего воздуха требует снижения количества мото часов для его замены.

### При необходимости:

- Смажьте все движущиеся и вращающиеся элементы моторной почвофрезы машинным маслом.
- Проверить давление в шинах, регулировку сцепления, установки.
- Заточить режущие кромки фрез или заменить фрезы.
- Заменить крышку топливного бака, глушитель.
- 

### Давление в шинах.

Рекомендованное давление, бар	1,4
Максимальное давление, бар	2



### **Внимание! Выключайте двигатель перед началом техобслуживания.**

Чтобы избежать неожиданного запуска, выключите выключатель двигателя и вытяните штекер свечи зажигания. Дождитесь полного остывания двигателя.

### Очистка культиватора.

При очистке и обслуживании фрез используйте защитные перчатки. Надежно зафиксируйте культиватор в горизонтальном положении на устойчивой, ровной поверхности. После каждого использования вымойте водой защитные крылья и фрезы, за тем просушите их. Очистите двигатель, используя специальные препараты и щётку.

### Обслуживание двигателя.

См. Инструкцию по эксплуатации двигателя.

Наименование детали или узла	Отметки.	Ежедневные мероприятия (проверки перед началом работы).	Первый месяц (или) через 30 часов работы.	Через 3 месяца(или) через 50 часов работы).	Через 6 месяцев (или) через 100 часов работы).	Через 12 месяцев (или) 300 часов работы).
1	2	3	4	5	6	7
Свеча зажигания.	Отрегулировать расстояние между электродами в пределах,0,7-0,8 Почистить свечу. При необходимости заменить.			X		
Топливный фильтр.	Прочистить топливный вентиль и фильтр топливного резервуара. При необходимости заменить.				X	
Утечка топлива.	Проверить топливный шланг на наличие трещин или повреждений иного рода. При необходимости заменить.	X				
Машинное масло.	Проверить уровень масла. Заменить.	X	X			
Воздушный фильтр.	Прочистить. При необходимости заменить.			X		
Выхлопная система.	Проверить на протекание. Подтянуть или заменить уплотнения при необходимости. Проверить экран глушителя. При необходимости прочистить или заменить.	X			X	
Карбюратор	Проверить работу дросселя.	X				
Система охлаждения	Проверить вентилятор на наличие повреждений.					X
Система запуска.	Проверить работу пускового устройства	X				
Фитинги и зажимы.	Проверить. При необходимости заменить.				X	

### 13. ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ.

При подготовке к длительному хранению:

1. Очистите моторную почвофрезу.
2. Слейте топливо.
3. Нанесите на металлические части тонкий слой масла или средства от коррозии.
4. Убедитесь, что место хранения не слишком влажное и пыльное.



**Внимание!** Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он даже взрывоопасен. Не курите и не разводите открытый огонь и искры в рабочей зоне.

- а. Установите топливный вентиль в положение OFF, затем выньте и опорожните стаканфильтра.
- б. Установите топливный вентиль в положение ON и слейте топливо из бака в подходящую емкость.
- в. Снова смонтируйте и хорошо затяните стакан фильтра.
- г. Опорожните карбюратор путем снятия спускного винта карбюратора. Слейте топливо в подходящую емкость.
5. Произведите замену масла в двигателе.
6. Выверните свечу зажигания и с помощью столовой ложки залейте новое моторное масло в цилиндр. Несколько раз проверните двигатель, чтобы масло равномерно распределилось, затем снова вверните свечу зажигания.
7. Потяните трос стартера, пока не почувствуете сопротивления. Еще немного потяните, пока насечка на ременном шкиве стартера не совпадет с верхним отверстием на крышке ручного стартера. В этом положении впускные и выпускные вентили закрыты, благодаря чему внутренние детали двигателя лучше защищены от коррозии.
8. Накройте двигатель, чтобы защитить его от пыли.

#### 14. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

---

<b>Основные проверки.</b>	Убедитесь что переключатель двигателя находится в положении «Включено», топливный вентиль открыт, а уровень масла достаточен. Выкрутите свечу зажигания, присоедините к питающему проводу свечи зажигания и заземлите ее на корпус. Осторожно потяните за пусковой тросик. Если искрового разряда нет, замените свечу зажигания.
<b>Свеча зажигания в порядке, но двигатель не запускается.</b>	Проверьте, чист ли фильтр топливного вентиля, чист ли топливопровод, и не засорен ли карбюратор.
<b>Двигатель не запускается.</b>	Прочистите или замените свечу зажигания. Проверьте систему зажигания двигателя, если она неисправна, обратитесь в сервисный центр. Проверьте степень сжатия, если она низкая, обратитесь в сервисный центр. Проверьте, хорошо ли закреплена крышка цилиндра. Если нет, затяните болты. Проверьте, не повреждено ли уплотнение крышки цилиндра. При необходимости замените его.
<b>Двигатель работает неравномерно</b>	Установите рукоятку управления воздушной заслонкой в положение «RUN» (Открыто). Плохой контакт на свече зажигания. Надежно закрепите высоковольтный провод. Старый бензин. Вода и грязь в топливной системе. Слейте старый бензин из топливного бака и заполните его чистым, свежим, неэтилированным бензином. Забито вентиляционное отверстие в крышке топливного бака. Прочистите вентиляционное отверстие в крышке топливного бака.

---

Грязный воздушный фильтр. Очистите или замените воздушный фильтр.

Засорение карбюратора. Прочистите топливные каналы и отрегулируйте его.

#### **Фрезы не вращаются**

Блокирование фрез камнями или крупными комьями земли. Остановите двигатель и снимите высоковольтный провод со свечи зажигания. Очистите фрезы.

Ослабление болтов или винтов крепления. Замените болты или винты. Зафиксируйте болты пружинными фиксаторами.

Неправильно отрегулирован тросик сцепления. Отрегулируйте тросик сцепления. V-образный ремень ослаблен или порван. Замените V-образный ремень.

#### **Колеса не вращаются**

Неправильно отрегулирован тросик сцепления. Отрегулируйте тягу (см. раздел «Регулировка тросика сцепления»).

Ослаблено крепление болтов колес. Замените болты и зафиксируйте их пружинными фиксаторами.

V-образный ремень ослаблен или порван. Замените V-образный ремень.



**В случае, если Вы перелили топливо, перед проверкой свечей зажигания и запуском двигателя убедитесь, что это место высохло. Топливные пары или пролитое топливо могут воспламениться.**



**Внимание!** Самостоятельная разборка машины в течение гарантийного срока эксплуатации запрещается!

### **15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.**

Гарантийный срок эксплуатации машины -12 месяцев со дня продажи. Неисправности, допущенные по вине изготовителя, в течение гарантийного срока устраняются бесплатно в мастерской или на заводе-изготовителе.

На детали и узлы, замененные при ремонте в мастерской, предоставляется гарантия на 3 месяца.



**Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, наступившими в результате их эксплуатации с нарушением требований данного руководства:**

- механических повреждений в результате удара, падения и т.п.;
- повреждений в результате воздействия огня, агрессивных веществ;
- проникновения жидкостей, посторонних предметов внутрь изделия;
- работы с перегрузкой электродвигателя, результатом чего являются одновременное сгорание обмоток якоря и статора, сгорание обмоток якоря и оплавление внутренней полости корпуса электродвигателя;
- небрежного обращения с инструментом при работе и хранении, проявлением чего являются следы оплавления или трещины, вмятины на наружных поверхностях изделия, сильное загрязнение, повреждение шнура питания, коррозии деталей изделия;
- проведения технического обслуживания с нарушением сроков периодичности.



**Гарантия не распространяется на расходные материалы.  
Гарантия с инструмента снимается в случае:**

- использования инструмента не по назначению;
  - применения комплектующих, не предусмотренных данным руководством;
  - разборки при попытке устранения дефекта покупателем;
  - самовольного изменения конструкции;
  - появления дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.);
  - несовпадения номера на машине и в гарантийной карте.
- При отсутствии в свидетельстве о приемке и продаже и гарантийных картах даты продажи и штампа магазина претензии не принимаются.

#### **16. СРОК СЛУЖБЫ МАШИНЫ.**

При соблюдении требований, указанных в данной инструкции, срок службы товара составляет 5 лет.

#### **17. СЕРВИС.**

При выходе машины из строя по истечении гарантийного срока эксплуатации обращайтесь в специализированную мастерскую или на завод-изготовитель.

#### **18. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.**



#### **Не выбрасывайте электрические инструменты в бытовой мусор!**

В соответствии с европейской директивой 2002/96/ЕС об отходах электронных и электрических изделий, электрические инструменты должны подвергаться сбору для утилизации отдельно и подвергаться вторичной переработке способами, безвредными для окружающей среды. Владелец электрического изделия, отработавшего свой срок, может передать изделие в сервисный центр СМ или дилеру с целью дальнейшей утилизации и регенерации.

- Пластмассовые детали электроинструмента имеют маркировку, что позволяет производить их сортировку и вторичную переработку.

#### **19. ШУМОИЗЛУЧЕНИЕ И ВИБРАЦИЯ.**

- Измеряемые величины определены в соответствии с EN 60745-1. Уровень звукового давления машины при работе может превышать 70 dB (A), мощность звукового давления 85 dB(A). Типовое значение вибрации система рука-плечо не превышает 2,5 m/s<sup>2</sup>.

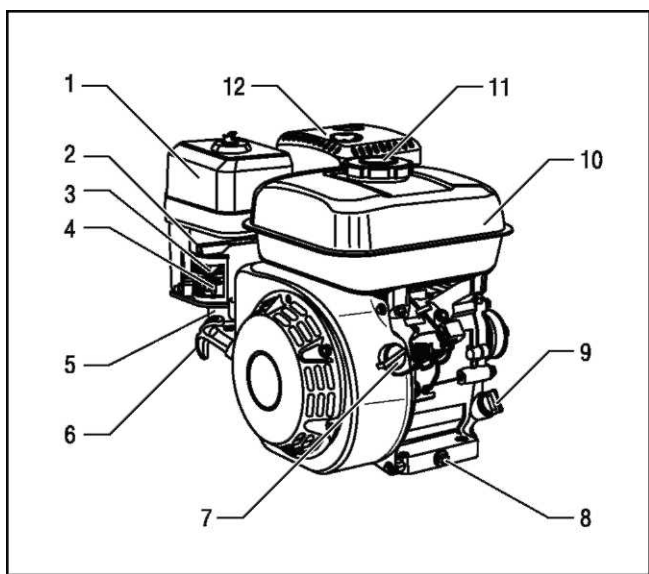
**Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию машины без отражения в данном руководстве по эксплуатации.**

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ.

Бензиновые двигатели применяются в качестве силовых агрегатов на мотоблоки, моторные почвофрезы, культиваторы, мотопомпы, виброплиты, газонокосилки, генераторы, насосы и прочую технику.

**Внимание! Внимательно прочитайте инструкцию, она даст Вам возможность правильной и безопасной эксплуатации двигателя.**

## 2. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ.



1. Свеча зажигания и высоковольтный наконечник (колпачок).
2. Рычаг газа.
3. Рычаг воздушной заслонки.
4. Топливный краник.
5. Стакан фильтра.
6. Рукоятка ручного стартера.
7. Выключатель зажигания (включено-выключено).

8. Пробка слива масла из картера двигателя.
9. Пробка залива масла с щупом
10. Топливный бак.
11. Крышка топливного бака.
12. Фильтр воздушный.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	ДБ170Н
Тип двигателя	Четырехтактный, одноцилиндровый, принудительного охлаждения
Рабочий объем	207
Макс. мощность кВт (л.с.)	5,2 (7,0)
Расход топлива г/кВт/час	394
Объем бензобака (л)	5,0
Система зажигания	Транзисторно-магнитное зажигание
Вращение вала	Против часовой стрелки

## 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



**Внимание! Для обеспечения безопасной работы и предупреждения несчастных случаев во время эксплуатации необходимо соблюдать**

**следующие правила:**

1. Двигатели предусмотрены для надежной и безопасной эксплуатации в случае соблюдения инструкций руководства. Прежде, чем запустить двигатель, прочтите данное руководство пользователя. Несоблюдение его положений может повлечь за собой повреждение оборудования
2. Всегда производите проверку перед началом работы. Это поможет Вам избежать несчастного случая или повреждения аппарата.
3. Во избежание возгорания и для обеспечения достаточной вентиляции, располагайте двигатель во время эксплуатации на расстоянии не менее 1 м от зданий и иного оборудования. Не оставляйте вблизи двигателя легковоспламеняющиеся материалы.
4. Дети и домашние животные должны находиться на достаточном расстоянии от работающего двигателя, поскольку существует опасность обжечься о горячие детали двигателя или получить повреждения от оборудования, для эксплуатации которого используется данный двигатель.
5. Вам необходимо знать, как экстренно выключить двигатель; кроме того, Вам необходимо ознакомиться с условиями эксплуатации всех элементов. Не позволяйте никому запускать двигатель без предварительного ознакомления с инструкцией.
6. Не храните в непосредственной близости от работающего двигателя легковоспламеняющиеся предметы, такие, как бензин, спички и пр.
7. Заправку топливом следует производить в хорошо проветриваемом помещении и при выключенном двигателе. Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен.
8. Не переливайте топливный бак. Топливо не должно находиться в патрубке. Убедитесь, что крышка бака плотно закрыта.
9. В случае если Вы пролили бензин, убедитесь перед запуском двигателя, что это место полностью высохло, и бензиновые пары выветрились.
10. Не курите, и не используйте открытый огонь во время заправки топливом и в зоне хранения топлива.
11. Выхлопы содержат ядовитый угарный газ; вдыхание его может привести к потере сознания или даже к смерти. Никогда не запускайте двигатель в закрытых и тесных помещениях.
12. Устанавливайте двигатель на прочной основе. Двигатель не следует наклонять больше, чем на 20% от его горизонтального положения. При чрезмерном наклоне есть опасность вытекания топлива.
13. Чтобы избежать опасности возгорания, не кладите посторонние предметы на двигатель.
14. В качестве дополнительного оборудования для данного двигателя можно приобрести искроуловитель. В некоторых областях эксплуатация двигателя с искроуловителем предписана законодательно, поэтому уточните местные инструкции и постановления перед началом эксплуатации.
15. Глушитель очень сильно разогревается во время работы и остается горячим еще долгое время после выключения двигателя. Будьте внимательны, чтобы не дотронуться до горячего глушителя. Чтобы избежать тяжелых ожогов или возгорания, дайте двигателю остыть, прежде чем Вы будете его перевозить или переносить в закрытые помещения для хранения.



**Внимание!** Данная инструкция по выполнению мер безопасности. При эксплуатации двигателя важна сама по себе, но тем не менее она не может учесть всех возможных случаев, которые могут быть в реальных условиях. В таких случаях следует руководствоваться здравым смыслом, вниманием и аккуратностью, которые, естественно, не являются конструктивной особенностью двигателя, а зависят от лица, ее эксплуатирующего.

## 5. ПОДГОТОВКА ДВИГАТЕЛЯ К РАБОТЕ.



**Внимание!** Первые 5 часов работы необходимо использовать двигатель в обкаточном режиме (на среднем положении ручки газа, без максимальной нагрузки). После обкатки поменять масло. В процессе дальнейшей эксплуатации замену масла производить каждые 70-100 часов работы.

### Уровень масла в двигателе.

Данный двигатель оборудован датчиком низкого уровня масла, который автоматически останавливает двигатель, когда уровень масла падает.



**Внимание!** Если двигатель самостоятельно отключился, а в топливном баке достаточно бензина, следует проверить уровень машинного масла.

Проверку изделия следует производить на плоской поверхности с выключенным двигателем.



- Снимите крышку с отверстия для масла и протрите измерительный щуп.
- Введите щуп в масляный патрубок, но не ввинчивайте.
- При недостаточном уровне масла долейте рекомендованный сорт масла до края патрубка американских производителей автомобилей. Емкости моторных масел класса SG, SF имеют соответствующую маркировку. При использовании на общих условиях при всех температурах рекомендуется масло SAE 10W 30. Если используется масло для каких то определенных условий, выбирайте степень вязкости, соответствующую среднему температурному режиму области использования.



**Внимание!** Не рекомендуется использовать нерастворимые масла и масла для двухтактных двигателей, поскольку они сокращают срок службы двигателя.

### Воздушный фильтр.



**Внимание!** Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, поскольку это приведет к ускоренному изнашиванию двигателя.

- Проверьте вкладыши воздушного фильтра, чтобы убедиться, что они находятся в чистом и рабочем состоянии.
- При необходимости очистите или замените вкладыши.



## Топливо



- Используйте автомобильный бензин Аи-92.
- Используйте только неэтилированное топливо.
- Никогда не используйте смесь масла и бензина или неочищенный бензин. Избегайте попадания грязи, пыли или воды в топливный бак.



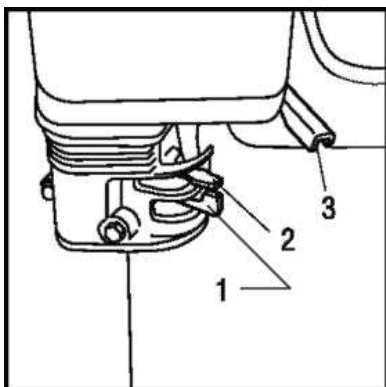
**Внимание! Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен.**

- Заправку топливом следует производить в хорошо проветриваемом помещении и при выключенном двигателе.
  - Не курите, и не используйте открытый огонь во время заправки топливом и в зоне хранения топлива.
  - Не переливайте топливный бак (топливо не должно находиться в патрубке), и после заправки убедитесь, что крышка бака плотно закрыта.
  - Следите за тем, чтобы не перелить. Бензиновые пары или пролитое топливо легковоспламенимы. Если Вы пролили бензин, обязательно убедитесь перед запуском двигателя, что это место полностью высохло и бензиновые пары выветрились.
  - Избегайте повторного или длительного контакта с кожей, а также вдыхания паров.
- ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.**

Гарантия не распространяется на случаи повреждения топливной системы или нарушения в эксплуатации, которые возникли из за использования некачественного топлива.

## 6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

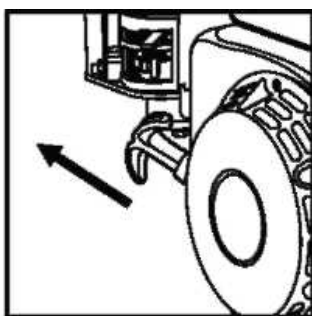
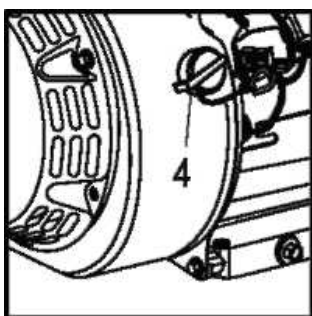
1. Поверните топливный кран (1) в положение ON.
2. Передвиньте рычаг дросселя (2) в положение CLOSE (закрыто).



**Внимание!** Не используйте дроссель при теплом двигателе или высокой температуре воздуха.

3. Немного передвиньте налево рычаг газа (3).
4. Включите двигатель установив выключатель двигателя (4) в положение ON.

Слегка потяните рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем крепко потяните за рукоятку.



**Внимание!** Не бросайте рукоятку стартера, чтобы трос не сматывался с высокой скоростью против хода двигателя.

Осторожно возвращайте рукоятку в исходное положение, чтобы не допустить повреждения стартера.

## Эксплуатация на больших высотах

На большой высоте от уровня моря обычная смесь топлива и воздуха становится чрезмерно богатой. Это приводит к потере мощности, а также повышенному расходу топлива.



Если двигатель эксплуатируется на более низкой высоте от уровня моря, чем предусмотрено соответствующей калибровкой карбюратора, это может повлечь потерю мощности, перегрев и даже серьезные повреждения двигателя из-за слишком бедной смеси топлива и воздуха.

## 7. УПРАВЛЕНИЕ.



1. Передвигайте рычаг дросселя (1) постепенно во время прогрева двигателя до открытого положения (OPEN)
2. С помощью рычага газа (2) установите желаемое число оборотов двигателя.

## Аварийная масляная система.

Аварийная масляная система служит для предупреждения повреждений двигателя, в случае, если в картере двигателя недостаточно моторного масла. Перед снижением уровня масла ниже безопасного уровня аварийная система автоматически выключает двигатель (выключатель двигателя при этом остается в положении ON).



Если двигатель останавливается и его невозможно запустить, проверьте уровень масла, прежде, чем искать повреждения в других областях.

## 8. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ.

Для выключения двигателя в экстренной ситуации, установите переключатель в положение OFF. В обычных случаях двигатель выключается следующим образом:

1. Отвести рычаг газа полностью направо.
2. Поверните выключатель двигателя до положения OFF.
3. Поверните топливный кран до положения OFF.

## 9. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ



**Выключайте двигатель перед началом техобслуживания.**

Чтобы избежать неожиданного запуска, выключите выключатель двигателя и вытяните штекер свечи зажигания.

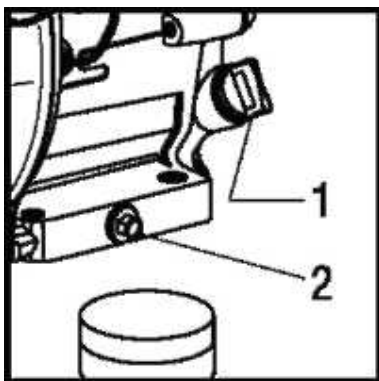
Техобслуживание двигателя должно производиться у авторизованного дилера, или владельцем, если у него есть в наличии все необходимые инструменты, он знаком со сроками проведения техобслуживания и обладает необходимыми ремесленными навыками.



**Используйте только фирменные запчасти или равноценные детали. При использовании запчастей, не отвечающих требованиям к качеству, это может привести к повреждению двигателя.**

- Проверка и регулировка данного двигателя через регулярные промежутки времени являются предпосылкой для его стабильно высокой производительности.
- Регулярное техобслуживание обеспечивает долгий срок службы двигателя. Необходимые интервалы времени и вид работ по техобслуживанию описаны в соответствующей таблице. При работе в пыльных условиях следует контролировать чаще.

## Замена масла



Слейте масло при еще теплом двигателе, чтобы обеспечить быстрое и полное опорожнение.

1. Снимите крышку с емкости для масла (1) и отверните спускной винт для слива масла (2).
2. Снова вверните и затяните спускной винт (2).
3. Залейте рекомендованное масло и проверьте уровень масла.
4. Снова закройте крышку (1).



**Внимание!** Отработанное моторное масло может привести к раку кожи при повторном и продолжительном контакте с кожей. Хотя и маловероятно, что вы изо дня в день контактируете с отработанным маслом, тем не менее, мы рекомендуем тщательно мыть руки с мылом и водой после каждого контакта с отработанным маслом. • При удалении отработанного масла соблюдайте, пожалуйста, соответствующие предписания по защите окружающей среды. Мы рекомендуем выбрасывать отработанное масло в закрытых емкостях в мусоросборники для масла. Не выбрасывайте отработанное масло в обычный мусор или в канализацию, не выливайте в стоки или на землю.

## Очистка воздушного фильтра.



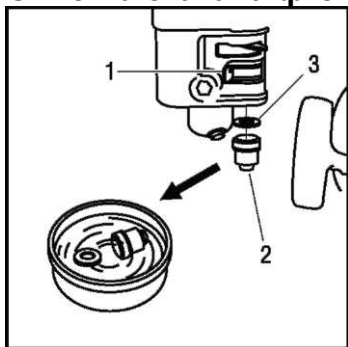
**Внимание!** Никогда не используйте бензин или растворители с низкой точкой воспламенения для очистки вкладыша фильтра. Это может привести к возгоранию или взрыву.

- Загрязненный воздушный фильтр затрудняет прохождение потока воздуха к карбюратору.
- Чтобы не допустить нарушений в работе карбюратора, следует регулярно чистить фильтр.
- Воздушный фильтр следует очищать еще чаще, если двигатель работает в очень пыльных условиях.



**Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, поскольку это приведет к ускоренному изнашиванию двигателя.**

## Очистка стакана фильтра.



**Внимание!** Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен. Не курите и не разводите открытый огонь в рабочей зоне.

- После установки стакана фильтра проверьте его герметичность и убедитесь, что область вокруг сухая, прежде, чем запустить двигатель.
- Установите топливный вентиль (1) в положение OFF. Демонтируйте стакан фильтра (2) с о образным кольцом (3)

и промойте в негорючем или тяжеловоспламеняющемся растворителе. Тщательно просушите, затем снова установите и затяните. Установите топливный кран (1) в положение ON и проверьте на герметичность.

### Техобслуживание свечи зажигания.

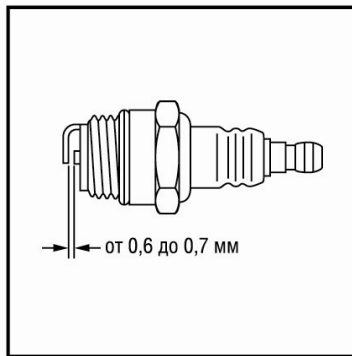
**⚡ Внимание!** После выключения двигателя глушитель еще некоторое время остается горячим. Следите за тем, чтобы не прикоснуться к глушителю.

Рекомендованный тип свечи зажигания: BPR6ES (NGK) W20EPR U (DENSO)



**Никогда не используйте свечу зажигания с несоответствующими тепловыми показателями. Для обеспечения безупречной эксплуатации двигателя свеча зажигания должна быть правильно установлена и на ней не должно быть нагара.**

1. Вытяните штекер свечи зажигания и демонтируйте свечу с помощью соответствующего ключа.
2. Проверьте внешнее состояние свечи.
  - Замените свечу, если она выглядит очевидно отработанной, или если порвана или потрескалась изоляция.
  - Если свечи будут использоваться дальше, почистите их проволочной щеткой.



3. Измерьте расстояние между электродами с помощью щупа. При необходимости подкорректируйте расстояние путем сгибания электрода массы до нужного расстояния. Расстояние между электродами: 0,70-0,80 мм
4. Проверьте состояние уплотнительного кольца каждой свечи, затем вверните свечи рукой, чтобы не допустить срыва резьбы.
5. После насаживания свечи затяните ее ключом для свечи зажигания, чтобы плотно соединить с уплотнительным кольцом.

Новую свечу зажигания следует после насаживания завернуть на 1/2 оборота, чтобы соединить ее с уплотнительным кольцом. Если Вы используете старую свечу, затяните ее после насаживания, на 1/8 1/4, чтобы соединить с уплотнительным кольцом.



**Свеча зажигания должна быть крепко затянута. Некорректно затянутая свеча может очень сильно разогреться и явиться причиной повреждения двигателя.**

### Чистка искроуловителя (дополнительное оборудование).

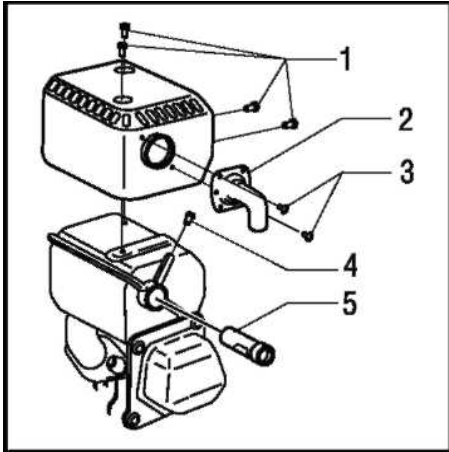


**Внимание!** Во время эксплуатации двигателя выхлопная труба сильно разогревается. Поэтому при работах на двигателе сначала дайте остынуть выхлопной трубе.



**Искроуловитель необходимо чистить через каждые 100 часов эксплуатации, чтобы сохранять уровень мощности двигателя.**

1. Снять оба 4-х мм винта (3) с отводного металлического листа выхлопной трубы (1) и снять лист.
2. Вывернуть четыре 5-ти мм винта (1) с теплозащитного экрана глушителя и снять теплозащитный экран.



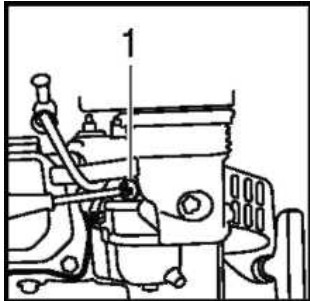
3. Вывернуть 4-х мм винт искроуловителя (4) и снять искроуловитель (5) с глушителя.

4. Для удаления углеродных отложений на фильтре искроуловителя используйте щетку.

**!** Следите за тем, чтобы не повредить фильтр искроуловителя. На искроуловителе не должно быть отверстий и разрывов. При необходимости замените его.

5. Снова смонтируйте искроуловитель и глушитель в обратном порядке.

### Регулировка холостого хода карбюратора.



1. Запустите двигатель и прогрейте его до обычных рабочих температур.

2. Переставьте упорный винт дроссельного клапана при работающем двигателе, чтобы установить стандартное число оборотов холостого хода.

Стандартное число оборотов холостого хода:

1.400 ±200 150 Об/мин.

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА / ХРАНЕНИЕ.

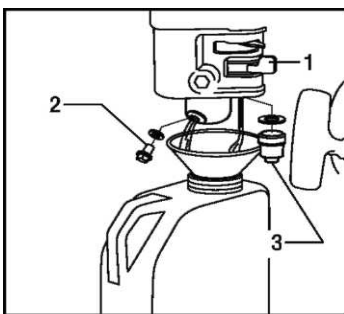


**Внимание!** При транспортировке двигателя установите топливный ventиль в положение OFF и зафиксируйте двигатель в горизонтальном положении, чтобы не допустить вытекания топлива. Пролитое топливо или топливные пары могут воспламениться.

### При подготовке к длительному хранению:

1. Убедитесь, что место хранения не слишком влажное и пыльное.

2. Слейте топливо.



**Внимание!** Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он даже взрывоопасен. Не курите и не разводите открытый огонь и искры в рабочей зоне.

а. Установите топливный ventиль в положение OFF, затем выньте и опорожните стакан фильтра.

б. Установите топливный ventиль в положение ON и слейте топливо из бака в подходящую емкость.

в. Снова смонтируйте и хорошо затяните стакан фильтра.

г. Опорожните карбюратор путем снятия спускового винта карбюратора. Слейте топливо в подходящую емкость.

3. Произведите замену масла в двигателе.
4. Выверните свечу зажигания и с помощью столовой ложки залейте новое моторное масло в цилиндр. Несколько раз проверните двигатель, чтобы масло равномерно распределилось, затем снова вверните свечу зажигания.
5. Потяните трос стартера, пока не почувствуете сопротивление. В этом положении впускные и выпускные клапаны закрыты, благодаря чему внутренние детали двигателя лучше защищены от коррозии.
6. Накройте двигатель, чтобы защитить его от пыли.

## 11. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

---

**Основные проверки.** Убедитесь что переключатель двигателя находится в положении «Включено», топливный вентиль открыт, а уровень масла достаточен. Выкрутите свечу зажигания, присоедините к питающему проводу свечи зажигания и заземлите ее на корпус. Осторожно потяните за пусковой тросик. Если искрового разряда нет, замените свечу зажигания.

---

**Свеча зажигания в порядке, но двигатель не запускается.**


Проверьте, чист ли фильтр топливного вентиля, чист ли топливопровод, и не засорен ли карбюратор.


---

**Двигатель не запускается**

Прочистите или замените свечу зажигания.  
Проверьте систему зажигания двигателя, если она неисправна, обратитесь в сервисный центр.  
Проверьте степень сжатия, если она низкая, обратитесь в сервисный центр. Проверьте, хорошо ли закреплена крышка цилиндра. Если нет, затяните болты.  
Проверьте, не повреждено ли уплотнение крышки цилиндра. При необходимости замените его.

---

 **В случае, если Вы перелили топливо, перед проверкой свечей зажигания и запуском двигателя убедитесь, что это место высохло. Топливные пары или пролитое топливо могут воспламениться.**

 **Внимание!** Самостоятельная разборка машины в течение гарантийного срока эксплуатации запрещается!

## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.

Гарантийный срок эксплуатации машины - 12 месяцев со дня продажи. Неисправности, допущенные по вине изготовителя, в течение гарантийного срока устраняются бесплатно в мастерской или на заводе-изготовителе.

На детали и узлы, замененные при ремонте в мастерской, предоставляется гарантия на 3 месяца.

 **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, наступившими в результате их эксплуатации с нарушением требований данного руководства:**

- механических повреждений в результате удара, падения и т.п.;
- повреждений в результате воздействия огня, агрессивных веществ;
- проникновения жидкостей, посторонних предметов внутрь изделия;
- работы с перегрузкой электродвигателя, результатом чего являются одновременное сгорание обмоток якоря и статора, сгорание обмоток якоря и оплавление внутренней полости корпуса электродвигателя;
- небрежного обращения с инструментом при работе и хранении, проявлением чего являются следы оплавления или трещины, вмятины на наружных поверхностях изделия, сильное загрязнение, повреждение шнура питания, коррозии деталей изделия;
- проведения технического обслуживания с нарушением сроков периодичности.



**Гарантия не распространяется на расходные материалы.**

**Гарантия с инструмента снимается в случае:**

- использования инструмента не по назначению;
- применения комплектующих, не предусмотренных данным руководством;
- разборки при попытке устранения дефекта покупателем;
- самовольного изменения конструкции;
- появления дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.);
- несовпадения номера на машине и в гарантийной карте.

При отсутствии в свидетельстве о приемке и продаже и гарантийных картах даты продажи и штампа магазина претензии не принимаются.

### 13. СРОК СЛУЖБЫ МАШИНЫ.

При соблюдении требований, указанных в данной инструкции, срок службы товара составляет 5 лет.

### 14. СЕРВИС.

При выходе машины из строя по истечении гарантийного срока эксплуатации обращайтесь в специализированную мастерскую или на завод-изготовитель.

### 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.



**Не выбрасывайте электрические инструменты в бытовой мусор!**

В соответствии с европейской директивой 2002/96/ЕС об отходах электронных и электрических изделий, электрические инструменты должны подвергаться сбору для утилизации отдельно и подвергаться вторичной переработке способами, безвредными для окружающей среды. Владелец электрического изделия, отработавшего свой срок, может передать изделие в сервисный центр СМ или дилеру с целью дальнейшей утилизации и регенерации.

Пластмассовые детали электроинструмента имеют маркировку, что позволяет производить их сортировку и вторичную переработку.

### 16. ШУМОИЗЛУЧЕНИЕ И ВИБРАЦИЯ.

Измеряемые величины определены в соответствии с ЕМ 60745-1. Уровень звукового давления машины при работе может превышать 70 dB(A), мощность звукового давления 85 dB(A). Типовое значение вибрации система рука-плечо не превышает 2,5 m/S<sup>2</sup>.

***Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию машины без отражения в данном руководстве по эксплуатации.***

Наименование детали или узла	Отметки	Ежедневные мероприятия (проверки перед началом работы)				
		Первый месяц (или) через 30 часов работы	Через 3 месяца (или) через 50 часов работы)	Через 6 месяцев(или) через 100 часов работы)	Через 12 месяцев (или) 300 часов работы)	
Свеча зажигания	Отрегулировать расстояние между электродами в пределах,0,7-0,8 Почистить свечу. При необходимости заменить.			X		
Машинное масло	Проверить уровень масла. Заменить.	X	X			
Воздушный фильтр	Прочистить. При необходимости заменить.			X		
Топливный фильтр	Прочистить топливный вентиль и фильтр топливного резервуара. При необходимости заменить				X	
Утечка топлива	Проверить топливный шланг на наличие трещин или повреждений иного рода. При необходимости заменить.	X				
Выхлопная система	Проверить на протекание. Подтянуть или заменить уплотнения при необходимости. Проверить экран глушителя. При необходимости прочистить или заменить	X			X	
Карбюратор	Проверить работу дросселя.	X				
Система охлаждения	Проверить вентилятор на наличие повреждений.					X
Система запуска	Проверить работу пускового устройства	X				
Фитинги и зажимы	Проверить. При необходимости заменить.				X	